

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes valamely lényeges eljárási követelmény megsértésére, valamint a Szerződés és az azok végrehajtására vonatkozó jogszabályok megsértésére alapított öt jogalapra hivatkozik: a meghallgatáshoz való jog megsértése, az értesítésre vonatkozó kötelezettség megsértése, elégtelen indokolás, a védelemhez való megsértése, nyilvánvaló mérlegelési hiba.

A felperes úgy véli, hogy a Tanács nem hallgatta meg a felperest, és megsértette a felperes tájékoztatására vonatkozó kötelezettségét. Továbbá a Tanács elmulasztott kellő indokolást nyújtani, amely mulasztást fokozta az, hogy a Tanács nem válaszolt a felperesnek a dokumentumokhoz való hozzáférésre és az általános közzétételre vonatkozó kérelmeire. E mulasztásokkal a Tanács megsértette a felperes védelemhez való jogát, akinek így nem volt lehetősége arra, hogy a Tanács megállapításaival szemben hatékonyan érveljen, mivel e megállapításokat visszartartották a felperestől. A Tanács álláspontjával ellentétben a felperes nem a National Iranian Oil Company (NIOC) által felügyelt „fedőcég”, és mindenesetre a Tanács nem bizonyította, hogy pusztán az, hogy a felperes a NIOC leányvállalata, elegendő ahhoz, hogy az Iráni Iszlám Köztársaság számára olyan gazdasági előnyt jelentsen, amely a vitatott határozat és rendelet céljával ellentétben állna. Továbbá a Tanács megsértette a felperes védelemhez való jogát, és végül nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el.

### 2013. március 15-én benyújtott kereset — Bank Mellat kontra Tanács

(T-160/13. sz. ügy)

(2013/C 147/45)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

*Felperes:* Bank Mellat (Teherán, Irán) (képviselők: S. Zaiwalla, P. Reddy, F. Zaiwalla, solicitors, D. Wyatt QC, és R. Blakeley barrister)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

#### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az 1263/2012/EU tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 1. cikkének 15. pontját; és/vagy
- semmisítse meg az 1263/2012/EU tanácsi rendelet 1. cikkének 15. pontját, amennyiben az a felperesre alkalmazandó; és
- állapítsa meg, hogy a 2012/635/KKBP tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 1. cikkének 6. pontja nem alkalmazandó a felperesre; és
- az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a pénzügyi embargó nem „szükséges intézkedés”, és így az EUMSZ 215. cikk szerint semmilyen jogi alapja nincsen, mivel nem áll ésszerű összefüggésben a vonatkozó külpolitikai céllal.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a pénzügyi embargó mindenképpen aránytalan az állítólagos külpolitikai céllal, és ennek megfelelően az EUMSZ 215. cikk szerint semmilyen jogi alapja nincsen.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a pénzügyi embargó az uniós jog általános elveibe, és különösen az EUMSZ 215. cikk (3) bekezdésébe ütközik, sérti az arányosság és a jogbiztonság elvét, az önkényes eljárás tilalmát és az arra vonatkozó követelményt, hogy a szankcióknak a szükséges jogi biztosítékokat magukban kell foglalniuk.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a pénzügyi embargó sérti a felperes tulajdonhoz való jogát, gazdasági tevékenység gyakorlásához való jogát, valamint a tőke szabad mozgásához való jogot, és az arányosság elvét.

<sup>(1)</sup> Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2012. december 21-i 1263/2012/EU tanácsi rendelet (HL 2012. L 356., 34. o.).

<sup>(2)</sup> Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozat (HL 2012. L 282., 58. o.).

### 2013. március 18-án benyújtott kereset — Magic Mountain Kletterhallen és társai kontra Bizottság

(T-162/13. sz. ügy)

(2013/C 147/46)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

*Felperesek:* Magic Mountain Kletterhallen GmbH (Berlin, Németország), Kletterhallenverband Klever e.V. (Lipcse, Németország), Neoliet Beheer BV (Son, Hollandia) és Pedriza BV (Haarlem, Hollandia) (képviselők: M. von Oppen és A. Gerdung ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

#### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- az EUMSZ 264. cikk első bekezdése alapján semmisítse meg az SA.33952 (2012/NN). sz. (Németország, a Deutscher Alpenverein mászóközpontjai) állami támogatásról szóló, 2012. december 5-i C(2010) 8761 végleges bizottsági határozatot;

— az alperest kötelezze az eljárási költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalpra hivatkoznak.

1. Az első, az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdése c) pontjának megsértésére alapított jogalap

A felperesek e jogalap keretében előadják, hogy a Bizottság jogsértő módon nyilvánította a belső piaccal összeegyeztethetőnek a vitatott támogatásokat, mivel szerintük nem teljesülnek az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontjában foglalt feltételek. A felperesek arra hivatkoznak, hogy a támogatások nem szolgálnak közérdekű célt. Ezzel kapcsolatban többek között előadják, hogy ezt csak a piac nem megfelelő működésének igazolása támasztaná alá, erről azonban itt nincs szó. A felperesek előadják továbbá, hogy nem áll fenn az EUMSZ 106. cikkének (2) bekezdésével való összeegyeztethetőség sem. Ezenkívül a felperesek álláspontja szerint a támogatások nem alkalmasak arra, hogy az állítólagos piaci hatékonysági problémát kiküszöböljék. A támogatásoknak továbbá nincs ösztönző hatásuk. A Bizottság csupán feltételezi az ösztönző hatást. Ráadásul a támogatások nem arányosak. A Bizottság csupán feltételezi, hogy a nemzeti hatóságok biztosítani fogják az egyes támogatások arányosságát, és a feltételezésük tévesen az érintett egyesület közhasznú jogállásán alapul. A felperesek kifogásolják a Bizottság téves mérlegelését. Szerintük a Bizottság nem vetette össze a támogatások negatív és pozitív hatásait. Végül ezzel kapcsolatban előadják, hogy a működési támogatások (szerintük a nyújtott támogatások főként működési támogatások) kétség esetén nem egyeztethetők össze a belső piaccal.

2. A második, a hivatalos vizsgálati eljárás megindításának téves mellőzésére alapított jogalap

A felperesek ezen a helyen előadják, hogy a Bizottság a támogatások belső piaccal való összeegyeztethetőségének megítélése során felmerült nehézségek ellenére jogsértő módon nem indította meg a hivatalos vizsgálati eljárást. Szerintük a komoly nehézségek egyik jele, hogy sokáig, a jelen esetben több mint egy évig tartott az előzetes vizsgálati eljárás. A Bizottság mégsem tudta kellő mélységben feltárni az értékeléshez szükséges tényeket. A felperesek álláspontja szerint a mászócsarnok-piac szükséges és beható vizsgálatát csak a hivatalos vizsgálati eljárásban lehetett volna elvégezni. Továbbá azt állítják, hogy a Bizottság által vizsgált panasz komoly jogi kérdéseket vetett fel a közcélú egyesületek iparüzési tevékenységével kapcsolatban. A felperesek azt is előadják, hogy versengő vállalkozásokként, illetve vállalkozások társulásaként érdekelt félnek minősülnek a 659/1999/EK rendelet 1. cikkének h) pontja szerint, és az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése alapján joguk van ahhoz, hogy észrevételt tegyenek a hivatalos vizsgálati eljárásban, amelyet tévesen nem indítottak meg, és emiatt e jogtól elestek.

### 2013. március 15-én benyújtott kereset — Sun Capital Partners kontra OHIM — Sun Capital Partners (SUN CAPITAL)

(T-164/13. sz. ügy)

(2013/C 147/47)

A keresetlevél nyelve: angol

#### Felek

*Felperes:* Sun Capital Partners, Inc. (New York, Egyesült Államok) (képviselők: P.-A. Dubois solicitor, D. Alexander, QC és F. Clark barrister)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Sun Capital Partners Ltd (London, Egyesült Királyság)

#### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül fellebbezési tanács vitatott határozatát; és/vagy
- utalja vissza az ügyet a fellebbezési tanács elé;
- az alperest kötelezze az eljárási költségek viselésére, ideértve a felperesnek a fellebbezési tanács előtt felmerült költségeit is;
- az SPCL-t kötelezze az eljárási költségek viselésére, ideértve a felperesnek a fellebbezési tanács előtt felmerült költségeit, amennyiben az SCLP beavatkozóként lép fel ebben az eljárásban.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

*A törlés iránti kérelemmel érintett közösségi védjegy:* a „SUN CAPITAL” szóvédjegy — 2 942 654. számú közösségi védjegy.

*A közösségi védjegy jogosultja:* a felperes.

*A közösségi védjegy törlését kérelmező fél:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

*A törlés iránti kérelem indokolása:* A törlés iránti kérelem indokai a 207/2009 tanácsi rendelet 53. cikke (1) bekezdésének c) pontjában és 8. cikkének (4) bekezdésében megállapított okok.

*A törlési osztály határozata:* a törlési osztály törölte a vitatott közösségi védjegyet.